



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
13 August 2018
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию
Шестьдесят пятая сессия, часть I
Женева, 4–8 и 25–26 июня 2018 года

**Проект доклада Совета по торговле и развитию о работе
первой части его шестьдесят пятой сессии,**

состоявшейся во Дворце Наций в Женеве 4–8 и 25–26 июня 2018 года

**Доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных
Наций**

* Перездано по техническим причинам 18 сентября 2018 года.

GE.18-13339 (R) 190918 190918



* 1 8 1 3 3 3 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

Стр.

Введение	3
I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня	3
A. Экономическое развитие в Африке.....	3
B. Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции.	4
C. Другие решения, принятые Советом	6
II. Резюме Председателя.....	8
A. Первое пленарное заседание сессии и общие прения	8
B. Этап заседаний высокого уровня	11
C. Этап обычных заседаний	15
III. Процедурные и связанные с ними вопросы.....	21
A. Открытие сессии	21
B. Выборы должностных лиц.....	21
C. Утверждение повестки дня и организация работы сессии.....	22
D. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы	22
E. Утверждение доклада о проверке полномочий.....	23
F. Предварительная повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию	23
G. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию	23
H. Прочие вопросы	24
I. Утверждение доклада	24

Приложения

I. Повестка дня первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию	25
II. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию	27
III. Предварительная повестка дня десятой сессии Комиссии по торговле и развитию.....	28
IV. Тема и ориентировочные вопросы третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике	29
V. Предварительная повестка дня второй части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию	30
VI. Предварительная повестка дня десятой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию	31
VII. Участники сессии	32

Введение

Шестьдесят пятая сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 4–8 и 25–26 июня 2018 года. В ходе сессии Совет провел 11 пленарных заседаний – с 1164-го по 1174-е.

I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня

A. Экономическое развитие в Африке

Согласованные выводы 539 (LXV)

Совет по торговле и развитию

1. *приветствует Доклад об экономическом развитии в Африке за 2018 год: миграция в интересах структурных преобразований;*

2. *ссылается на пункт 76 аа) Найробийского маафикиано, в котором говорится, что, «дополняя работу других организаций, [ЮНКТАД следует] продолжать свою исследовательскую и аналитическую работу в рамках своего мандата по изучению влияния миграции, включая уязвимых мигрантов, на развитие и торговый потенциал с учетом возникающих возможностей и проблем»;*

3. *признает, что безопасная, упорядоченная и легальная миграция между африканскими странами является неременным условием для углубления региональной интеграции и интеграции в рамках всего континента;*

4. *подчеркивает важность безопасной, упорядоченной и легальной миграции между африканскими странами и за пределами континента для структурных преобразований и социально-экономического развития на Африканском континенте, в частности для стран происхождения и назначения;*

5. *признает необходимость решения проблем, связанных с миграцией, таких как «утечка умов» и отток квалифицированных людских ресурсов;*

6. *с удовлетворением отмечает создание единого африканского рынка воздушных перевозок, подписание протокола о свободном передвижении лиц и подписания рамочного соглашения о создании зоны свободной торговли на Африканском континенте;*

7. *принимает к сведению, что миграция женщин приобретает все большее значение для Африки, что женщины-мигранты способствуют инклюзивному росту как в странах происхождения, так и в странах назначения и что получаемые выгоды можно увеличить с помощью миграционной политики, учитывающей гендерные аспекты и обеспечивающей безопасную и упорядоченную миграцию, включая расширение возможностей для получения образования;*

8. *признает, что миграция связана с ростом производительности труда в странах назначения, возможностями повышения квалификации и технологической модернизацией и что миграция оказывает благоприятное воздействие на торговлю; вместе с тем сохраняется необходимость в уменьшении информационной асимметрии в отношении регионального рынка труда, с тем чтобы потенциальные мигранты могли принимать более обоснованные решения и соответствующие трудовые ресурсы направлялись в расширяющиеся секторы, где они наиболее необходимы на всем континенте;*

9. *выражает сожаление по поводу того, что стоимость осуществления денежных переводов в Африку, составляющая, по оценкам, 8,9%, является самой высокой в мире, и призывает ЮНКТАД и другие заинтересованные стороны, включая учреждения по переводу денежных средств, изучить пути снижения операционных издержек и расширения доступа к финансовым услугам, с тем чтобы помочь странам*

в достижении цели 8 в области устойчивого развития и задачи 10.с целей в области устойчивого развития, укреплять способность национальных финансовых учреждений поощрять и расширять доступ к банковским, страховым и финансовым услугам для всех и отмечает намеченную на 2030 год цель «сократить операционные затраты, связанные с переводом мигрантами денежных средств, до менее 3% от суммы перевода и ликвидировать каналы денежных переводов, у которых эти затраты превышают 5%»;

10. *отмечает*, что миграционные потоки в Африку и из нее обусловлены, в частности, историческими, геополитическими и экономическими факторами, и призывает международное сообщество оказывать Африке помощь в решении проблем, связанных с миграцией;

11. *принимает к сведению* регулирование миграции и миграционную политику на региональном уровне, как это предусмотрено в пересмотренных «Основах миграционной политики для стран Африки» и Плане действий (на 2018–2027 годы) Африканского союза и содержащихся в них рекомендациях для директивных органов и национальных субъектов;

12. *признает*, что влияние денежных переводов на развитие производственного потенциала и осуществление структурных преобразований зависит от дополнительных стратегий, но вместе с тем напоминает о том, что денежные переводы нельзя приравнивать к другим международным финансовым потокам, таким как прямые иностранные инвестиции и официальная помощь в целях развития;

13. *призывает* к укреплению благого управления и институциональных механизмов на национальном, региональном и международном уровнях в отношении миграции, пограничного контроля и потоков трудовых ресурсов, в целях более полного удовлетворения потребностей мигрантов по мере их возникновения и обеспечения эффективной и долгосрочной отдачи от вклада мигрантов;

14. *признает*, что молодежь и молодые люди играют все более важную роль в миграции как между африканскими странами, так и из Африки, и подчеркивает необходимость принятия национальной, региональной и международной политики и осуществления соответствующих мер в целях повышения уровня образования, предпринимательской активности и занятости молодежи и молодых людей, с тем чтобы они могли в полной мере использовать свой потенциал для содействия инклюзивному росту в своих странах;

15. *просит* ЮНКТАД продолжить свою исследовательскую и аналитическую работу в рамках своего мандата по изучению влияния миграции, включая уязвимых мигрантов, на развитие и торговый потенциал с учетом возникающих возможностей и проблем.

1174-е пленарное заседание
26 июня 2018 года

В. Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции

Решение 540 (LXV)

Совет по торговле и развитию,

признавая прогресс, достигнутый в осуществлении Найробийского маафикиано, принятого на четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

ссылаясь на пункт 94 Найробийского маафикиано, в котором содержится призыв активизировать работу существующего межправительственного механизма ЮНКТАД, с тем чтобы он оказывал более эффективную поддержку усилий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

ссылаясь на формы работы на этапе II, одобренные на шестьдесят шестой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию,

признавая, что Совет по торговле и развитию должен укрепить свои функции по принятию решений и разработке политики и свою функцию управления,

напоминая о важности обеспечения географического разнообразия и гендерного баланса на межправительственных совещаниях,

1. *подчеркивает* важность участия государств-членов в процессе постоянного совершенствования межправительственного механизма ЮНКТАД;

2. *отмечает* важность принятия конкретных и практически осуществимых итоговых документов, ориентированных на цели развития, в рамках всего межправительственного механизма;

3. *рекомендует* развивать более тесные связи между межправительственными процессами в Женеве и Нью-Йорке, а также укреплять диалог в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

4. *рекомендует* улучшить распространение информации о результатах обсуждений, итоговых документах и предложениях в рамках межправительственного механизма;

5. *напоминает*, что обсуждения, проводимые на ежегодных сессиях Совета по торговле и развитию, должны обеспечивать ориентиры высокого уровня для работы ЮНКТАД и в соответствующих случаях приводить к принятию согласованных выводов, непосредственно касающихся вклада ЮНКТАД в достижение целей в области устойчивого развития и реализацию более широкой повестки дня в области торговли и развития; с этой целью справочная документация, представляемая Совету по торговле и развитию, включая соответствующие полноформатные публикации и итоговые документы надлежащих совещаний экспертов, должна содержать конкретные принципиальные рекомендации для рассмотрения Советом;

6. *постановляет* проводить этап заседаний высокого уровня продолжительностью не более двух дней в ходе ежегодной сессии Совета по торговле и развитию для рассмотрения прежде всего хронических и новых экономических проблем через призму развития;

7. *подчеркивает*, что тема этапа заседаний высокого уровня и повестки дня ежегодной сессии должна определяться на предшествующей сессии Совета по торговле и развитию и соответствовать мандату ЮНКТАД;

8. *подчеркивает* важность выполнения решений, принятых Советом по торговле и развитию, и осуществления последующих мероприятий;

9. *просит* секретариат ЮНКТАД в консультации с государствами-членами составить и обновлять рассчитанный на четыре года перспективный и комплексный график запланированных совещаний межправительственного механизма ЮНКТАД, включающий, по возможности, повестки дня с постоянными пунктами и согласованными темами, в соответствии с требованиями, установленными в правилах процедуры соответствующих органов, с уделением особого внимания Конференции, проводимой раз в четыре года, и методам работы различных органов и без ущерба для дополнительных, сопутствующих и неотложных пунктов повестки дня;

10. *постановляет* пересмотреть предлагаемый круг ведения Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам и рассмотреть их в ходе октябрьского сегмента шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию, не предпринимая окончательного решения по бюджетным вопросам, принимаемого компетентными органами в Нью-Йорке;

11. *вновь подтверждает* важное значение работы межправительственных групп экспертов, в том числе Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности, Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции, Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области

защиты прав потребителей, Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике и Межправительственной группы экспертов по финансированию развития;

12. *признает* необходимость улучшения результатов работы совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет или на один год, включая их значимость для мандата ЮНКТАД и усиление ориентации на конкретные результаты, как, например, рекомендации, руководящие принципы и инструменты политики;

13. *вновь подтверждает* пункт 95 Найробийского маафикиано, в котором отмечается необходимость улучшения работы совещаний экспертов путем обеспечения всеми имеющимися средствами более широкого участия экспертов из развивающихся стран, в том числе за счет использования инновационных методов и технологий;

14. *призывает* обеспечить трансляцию заседаний через Интернет, с тем чтобы улучшить распространение информации, получаемой в ходе совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет или на один год, и значительно повысить практическую отдачу от решений и стратегических рекомендаций, принимаемых на этих совещаниях;

15. *просит* Генерального секретаря ЮНКТАД прилагать настойчивые усилия по привлечению взносов из государственных и частных источников в фонд, предназначенный для финансирования участия экспертов, и информировать государства-члены о наличии ресурсов в фонде и их выделении, и предлагает государствам-членам вносить взносы в фонд;

16. *вновь подтверждает* роль секретариата в поддержке межправительственного механизма, в частности путем проведения исследований по актуальным темам и своевременной подготовки материалов для совещаний;

17. *просит* секретариат представить доклад о ходе выполнения настоящего решения на следующей очередной сессии Совета по торговле и развитию.

1172-е пленарное заседание
8 июня 2018 года

С. Другие решения, принятые Советом

Экономическое развитие в Африке

1. На 1174-м (заключительном) пленарном заседании Совета по торговле и развитию 26 июня 2018 года Совет одобрил согласованные выводы по пункту 5 повестки дня, распространенные в зале заседаний в качестве неофициального документа (см. выше главу I, раздел А).

Деятельность ЮНКТАД в поддержку малых островных развивающихся государств и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

2. На своем 1172-м пленарном заседании 8 июня 2018 года Совет принял к сведению доклад секретариата ЮНКТАД (TD/B/65(1)/6).

Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике

3. На своем 1171-м пленарном заседании Совет принял к сведению доклад о работе второй сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике, содержащийся в документе TD/B/EDE/2/4, и одобрил содержащиеся в нем согласованные выводы.

4. Совет далее постановил создать рабочую группу по количественной оценке электронной торговли и цифровой экономики в соответствии с концептуальной запиской, содержащейся в документе TD/B/EDE/2/3.

5. Представители ряда региональных групп и некоторые делегаты приветствовали доклад и работу секретариата ЮНКТАД с учетом возрастающего значения электронной торговли и цифровой экономики для процесса развития. Некоторые региональные группы отметили изменения в процессе подготовки согласованных рекомендаций по основным вопросам, признавая по-прежнему существующие возможности для его совершенствования. Один из делегатов выступил с рядом рекомендаций, главным образом по процедурным вопросам, касающимся работы Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике.

6. Одна региональная группа предложила укрепить синергические связи между Межправительственной группой экспертов и проводимой ЮНКТАД неделей электронной торговли. Другой делегат отметил необходимость дальнейшего изучения последствий ограничения доступа к глобальным платформам для развивающихся стран.

Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

7. На своем 1172-м пленарном заседании 8 июня 2018 года Совет принял к сведению доклад секретариата ЮНКТАД (TD/B/65(1)/7).

Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции

8. На своем 1172-м пленарном заседании 8 июня 2018 года Совет по торговле и развитию принял распространенное в зале заседаний в качестве неофициального документа решение о реализации второго этапа по осуществлению Найробийского маафикиано, касающегося активизации межправительственного механизма ЮНКТАД (см. выше главу I, раздел В).

9. Председатель Совета закрыл заседание, призвав делегатов сохранить конструктивный подход и проявленный дух консенсуса в ходе дальнейших обсуждений в будущем.

Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2017–2018 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2018 год

10. На своем 1170-м пленарном заседании Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад Председателя Консультативного органа за 2017–2018 годы.

11. Многие делегаты выразили признательность ЮНКТАД за региональные и краткосрочные курсы, проводимые по международным экономическим вопросам, которые заслуживают самой высокой оценки. Они особо отметили комплексное рассмотрение вопросов торговли и развития в региональных курсах и учебных программах, отражающих цели в области устойчивого развития. Несколько делегатов отметили знания, получаемые слушателями курсов, и создаваемые благодаря этому возможности для разработки соответствующей политики. Они также призвали секретариат и впредь предоставлять платформу для краткосрочных и региональных курсов.

12. Ряд делегатов выразили признательность принимающим странам региональных курсов, поскольку эти курсы позволили развивающимся странам лучше понять тенденции и разрабатывать соответствующую политику.

13. Один из делегатов сообщил о позитивном воздействии региональных курсов на основе отзывов, полученных от правительственных должностных лиц, которые приняли участие в курсах, организованных на Маврикии в 2017 году. Региональные курсы являются эффективным инструментом укрепления сотрудничества Юг–Юг.

14. Представитель Сербии выразил признательность 22 участникам из 12 восточноевропейских стран, которые приняли участие в тридцать девятых курсах,

которые принимала его страна в Белграде с 25 июня по 6 июля 2018 года. Представитель Колумбии напомнил, что его страна является одним из мест для проведения региональных курсов в рамках соглашения с рядом таких принимающих сторон, что следующий учебный курс должен состояться в 2019 году, а представитель Египта отметил, что в его стране будут организованы учебные курсы для арабского региона в 2018, 2020 и 2022 годах.

15. В ответ на вопрос одного из делегатов о сокращении продолжительности региональных курсов с трех до двух недель исполняющий обязанности Председателя пояснил, что решение о сокращении их продолжительности было принято Консультативным органом предыдущего состава в целях повышения эффективности учебных курсов с учетом того, что обучение продолжается также в выходные дни. Поэтому учебная программа является более сжатой.

II. Резюме Председателя

A. Первое пленарное заседание сессии и общие прения

Первое пленарное заседание

16. Оглядываясь на прошедший год его работы в Совете по торговле и развитию, покидающий свой пост Председатель (Республика Молдова) отметил, что в процессе активизации межправительственного механизма ЮНКТАД удалось достичь двух основных результатов, касающихся проведения специального этапа заседаний высокого уровня и переноса сроков очередной сессии Совета с сентября по июнь. Проведение очередной сессии в июне позволит обеспечить максимальную отдачу от решений Совета по торговле и развитию для работы очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и лучше вписывается в более широкий многосторонний процесс и ежегодные мероприятия в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Он также отметил приверженность ЮНКТАД усилиям по содействию реализации более широкой повестки дня в области развития, нашедшей отражение в целях в области устойчивого развития, а также по защите и укреплению многосторонности в условиях глобальной неопределенности.

17. Несмотря на осведомленность, в том числе за пределами Женевы, об усилиях, предпринимаемых по активизации работы межправительственного механизма, ЮНКТАД должна активно и оперативно реагировать на существующие потребности, осуществляя свою деятельность в практическом ключе. Включение конкретных мероприятий, вписывающихся в крупные процессы, связанные с развитием, в расписание совещаний ЮНКТАД способствовало бы внесению целенаправленного и актуального вклада в более широкую деятельность Организации Объединенных Наций. Специальные сессии Совета по торговле и развитию могли бы вносить целевой вклад в эти процессы, например в виде согласованных выводов или, по крайней мере, подготавливаемых Председателем резюме обсуждений, включающих предложения от вспомогательных органов Совета, в том числе комиссий и совещаний экспертов.

18. Циклический характер работы Совета по торговле и развитию, являющегося совещательным и высшим директивным органом Конференции, проводимой раз в четыре года, означает, что все межправительственные совещания имеют важное значение и представляют интерес для государств-членов, поскольку в конечном итоге они вносят вклад в основной процесс подготовки к Конференции, способствуя формированию подлинного консенсуса. В этой связи он поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о том, что формирование консенсуса должно включать формальные и неформальные компоненты для поддержания баланса между своевременным проведением переговоров и созданием гарантированного пространства для открытого обсуждения вопросов, требующих более значительных усилий по выработке консенсуса до начала переговоров. Женевские диалоги должны оставаться центральным элементом такого гарантированного пространства наряду с другими видами деятельности. Необходимо наладить

регулярное проведение лекций, посвященных памяти Рауля Пребиша, возможно, в качестве главного мероприятия в рамках этапа заседаний высокого уровня Совета.

19. Руководству Конференции следует активно привлекать государства-члены к работе организации и принимать участие в процессах принятия решений, обеспечивая концептуальное видение, целенаправленность и результативность работы ЮНКТАД, в частности благодаря реализации конкретных проектов на местах, особенно в наименее развитых странах, и в контексте более широкой повестки дня по реформированию Организации Объединенных Наций. В этой связи ЮНКТАД должна быть гибкой и способной эффективно реагировать на существующие проблемы. Для обеспечения работы Конференции, ориентированной на потребности ее членов, требуется участие всех государств-членов, поэтому им следует стремиться к достижению взаимовыгодных решений или консенсуса, приемлемого для всех членов ЮНКТАД. Наконец, институт Председателя Совета по торговле и развитию, представляющий всех членов, является ценным активом в дополнение к руководству и членскому составу ЮНКТАД для руководителей и членов, который нуждается в надлежащей поддержке и участии в целях достижения реального прогресса в работе.

20. Вновь избранный Председатель (Ливан) Совета по торговле и развитию отметил намеченные на предстоящий год важнейшие мероприятия, которые будут осуществляться в условиях дальнейших перемен в ЮНКТАД. В первую очередь, будет официально закреплена приверженность всеобъемлющему комплексу мер по активизации межправительственного механизма. В октябре 2018 года будет проведен среднесрочный обзор хода осуществления Найробийского маафикиано в целях дальнейшего укрепления процесса выполнения обязательств, принятых на четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, и будет начат процесс подготовки к пятнадцатой сессии Конференции.

21. Совету по торговле и развитию необходимо тщательно оценивать результативность рассматриваемых вариантов, укреплять дух конструктивного и уважительного взаимодействия в целях содействия подлинному консенсусу, даже по самым сложным вопросам, и принимать решительные и своевременные меры, в том числе путем обеспечения конкретных и ощутимых результатов от межправительственных совещаний.

22. Небольшие, но важные шаги могли бы способствовать расширению деятельности в области развития, в том числе в Нью-Йорке. В этой связи он намерен начать с предстоящего политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, открывающегося в Нью-Йорке 9 июля 2018 года. В качестве вклада ЮНКТАД он направит письмо на имя Председателя Экономического и Социального Совета, в котором прямо и конкретно затрагиваются вопросы повестки дня политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и подчеркивается актуальное значение нынешней сессии Совета по торговле и развитию.

23. Значимость ЮНКТАД в предстоящие годы будет отчасти зависеть от содействия достижению целей в области устойчивого развития. В этой связи он возьмет на себя функции координатора и будет работать в тесном контакте с делегациями в целях наведения мостов и содействия нахождению компромиссов, а также при необходимости продвижения вперед, особенно в тех случаях, когда необходимо принять решения.

24. В своем вступительном заявлении Генеральный секретарь ЮНКТАД выразил признательность покидающему свой пост Председателю Совета за то, что он не только продолжал выполнять свои функции после его назначения на должность министра, но и прилагал впоследствии усилия ЮНКТАД, с тем чтобы повысить авторитет, в том числе в Нью-Йорке.

25. Первая часть шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию положила начало процессу активизации межправительственного механизма. Несколько государств-членов, заместителей Генерального секретаря и руководителей учреждений Организации Объединенных Наций с удовлетворением отметили происходящие перемены и выразили надежду на совместную работу с ЮНКТАД.

Например, заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций присоединится к проводимым дискуссиям 6 июня 2018 года.

26. С учетом переходного периода в Совете по торговле и развитию цикл подготовки основных докладов, таких как *Доклад об экономическом развитии в Африке* и *Доклад о мировых инвестициях*, необходимо скорректировать, с тем чтобы государства-члены имели достаточно времени для их изучения до начала предстоящих сессий. На нынешней сессии Совета будут рассмотрены вопросы, имеющие исключительно важное значение для Организации Объединенных Наций и сообщества по вопросам развития, в том числе ход осуществления Найробийского маафикиано и реформа Организации Объединенных Наций, а также кризис многосторонности, проблемы и вызовы цифровизации и увеличение «цифрового разрыва», незаконных финансовых потоков и риск глобального дефолта по долговым обязательствам.

27. Информировав государства-члены о нынешнем положении ЮНКТАД, Генеральный секретарь ЮНКТАД представил документ «От действий к результатам: реализация Найробийского маафикиано в меняющейся среде», в котором освещается осуществляемая деятельность, и отметил, что в своих замечаниях на первом пленарном заседании сессии он расскажет о достигнутом прогрессе в дополнение к информации, содержащейся в *Годовом докладе ЮНКТАД за 2017 год*. Он привел краткие примеры деятельности по таким направлениям, как использование многостороннего подхода в интересах торговли и развития, международные вопросы, касающиеся многосторонности, вопросы торговли, цифровая экономика, налаживание партнерских отношений со странами Африки для содействия решению актуальных вопросов и мобилизации финансирования развития. В соответствии с реформой Организации Объединенных Наций был достигнут прогресс в улучшении подотчетности в рамках управления, ориентированного на конкретные результаты, и заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД продолжает и будет продолжать информировать государства-члены о прогрессе в этом направлении и реагировать на любые опасения.

Общие прения

(Пункт 3 повестки дня)

28. Общие прения состоялись 6 июня 2018 года. С заявлениями выступили следующие ораторы: представитель Пакистана от имени Группы 77 и Китая; представитель Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов; представитель Колумбии от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна; представитель Судана от имени Группы африканских стран; представитель Японии от имени Группы ЯСШШКАННЗ; представитель Святейшего Престола; представитель Эстонии от имени Группы D; представитель Алжира от имени Группы арабских стран; представитель Бангладеш от имени наименее развитых стран; представитель Парагвая от имени развивающихся стран, не имеющих выхода к морю; представитель Китая; представитель Бразилии; представитель Нигерии; представитель Израиля; представитель Непала; представитель Соединенных Штатов Америки; представитель Тринидад и Тобаго; представитель Ямайки; представитель Объединенных Арабских Эмиратов; представитель Омана; представитель Израиля; представитель Государства Палестина; представитель Саудовской Аравии; представитель Российской Федерации; представитель Египта; представитель Марокко; представитель Ливана; представитель Исламской Республики Иран; представитель Объединенной Республики Танзания; представитель того; представитель Лесото; представитель Канады; представитель Индии; представитель Боливарианской Республики Венесуэла; представитель Республики Корея; представитель Южной Африки; представитель Австралии; представитель Кении; представитель Туниса; и представитель Зимбабве.

29. Представители некоторых региональных групп и один из делегатов высказались за более раннее распространение документации Совета по торговле и развитию в целях обеспечения более широкого участия делегатов.

30. Многие делегаты и одна региональная группа указали, что, в частности, развивающиеся страны отстаивают принципы многосторонности и ее преимущества и

что ЮНКТАД должна обеспечить защиту развивающихся стран от протекционистских мер. Ряд делегатов обратили внимание на увеличение разрыва между развитыми и развивающимися странами и призвали расширить диалог в целях решения этой проблемы. Один делегат отметил, что развитые страны по-прежнему занимают доминирующее положение на мировом рынке, в результате чего остается мало места для развивающихся стран. Некоторые делегаты также подчеркнули необходимость борьбы с незаконными финансовыми потоками, которые негативно сказываются на развивающихся странах, особенно африканских странах, и подрывают их возможности в плане мобилизации финансовых ресурсов на цели развития.

31. Многие региональные группы и делегаты признали значимость работы ЮНКТАД в интересах устойчивого развития и осуществления целей в области устойчивого развития. Нынешняя сессия Совета по торговле и развитию является важным шагом вперед в осуществлении мандата ЮНКТАД и обеспечения результатов в целях содействия экономическому росту и развитию для всех, особенно в развивающихся и наименее развитых странах. Многие региональные группы и ряд делегатов призвали ЮНКТАД и секретариат предпринять дальнейшие усилия для реализации решений, принятых на предыдущих конференциях, проводимых раз в четыре года, на сессиях Совета по торговле и развитию и в Найробийском маафикиано. Они признали, что для выполнения этих мандатов необходимо осуществление целей в области устойчивого развития, и призвали к проведению практических дискуссий и поиску соответствующих решений. Ряд региональных групп и многие делегаты подчеркнули также необходимость обеспечения большей приверженности со стороны государств-членов в поддержку ЮНКТАД и выполнения мандата по развитию инклюзивной торговли.

32. Представители ряда региональных групп и многие делегаты приняли к сведению участие самого молодого государства – члена Конференции в работе сессии Совета по торговле и развитию

В. Этап заседаний высокого уровня

33. Этап заседаний высокого уровня первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию проходил 4 и 5 июня 2018 года.

1. Новые пути преодоления Организацией Объединенных Наций кризиса многостороннего подхода, торговли и ее механизмов в области развития и возможный вклад ЮНКТАД (Пункт 2 а) повестки дня)

34. В состав первой дискуссионной группы этапа заседаний высокого уровня первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию входили Генеральный секретарь ЮНКТАД, Министр иностранных дел и европейской интеграции Республики Молдова, Комиссар по торговле Европейского союза и заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации. Группа провела дискуссию по этому пункту повестки дня, ведущим которой был старший корреспондент женевского бюро агентства Рейтер.

35. Один участник дискуссии заявил, что торговой войны еще не наступило. Хотя торговая война может произойти, ее следует предотвратить. Однако многосторонняя торговая система переживает кризис и, таким образом, нуждается в обновлении на основе разблокирования переговоров Дохинского раунда Всемирной торговой организации, особенно по вопросам развития, и решения новых вопросов. Для наиболее нуждающихся членов необходима гибкость. Кроме того, необходимо разблокировать назначения в Апелляционный орган.

36. Другой участник дискуссии высказал мнение, что нынешний кризис многосторонней торговой системы не стал первым и не будет последним. Поиск решения таких конфликтов требует постоянного конструктивного диалога между сторонами в рамках многостороннего процесса во Всемирной торговой организации, а не в одностороннем порядке.

37. Третий докладчик подчеркнул, что торговля является универсальным инструментом политики, который может послужить локомотивом развития. Однако для ее использования в целях экономического развития она должна стать всеохватной и открытой для всех в интересах достижения Целей устойчивого развития.

38. Другой участник дискуссии подчеркнул важность соблюдения ныне действующих многосторонних правил. Ключевой вопрос глобализации, которая маргинализировала многих людей во всех странах, должен быть решен путем наращивания производственного и инфраструктурного потенциала с использованием экологических систем, развитием людских ресурсов, созданием системы социальной защиты и инновационным и прагматичным использованием новых технологий.

39. Один из делегатов отметил, что неравенство внутри страны и между странами сохраняется, несмотря на торговлю. Большинство участников дискуссии также заявили, что многостороннее сотрудничество имеет огромное значение, а один участник дискуссии сказал, что Цели устойчивого развития дают наиболее полный ответ на этот вызов. Большинство участников дискуссии и представитель одной региональной группы заявили, что необходима всеобъемлющая политика, выходящая за рамки доступа к рынкам и затрагивающая такие вопросы, как конкурентоспособность и справедливое распределение выгод торговли.

40. Некоторые участники дискуссии и несколько делегаций подчеркнули, что ЮНКТАД служит важным форумом не навязывающего мнений обсуждения, позволяющего получить выводы для политики, которые впоследствии могут быть трансформированы в правила многосторонней торговли и способствовать разблокированию переговоров во Всемирной торговой организации. Некоторые участники дискуссии и делегации подчеркнули роль ЮНКТАД в глобальном анализе политики в целях содействия развитию по таким вопросам, как торговая политика и тенденции торговли, нетарифные меры, электронная торговля, инвестиции, технологии, гендер и малые и средние предприятия. Некоторые делегации также заявили, что ЮНКТАД играет важную роль в текущей реформе системы развития Организации Объединенных Наций.

2. Промышленная политика и политика в области производственного потенциала в интересах цифровой экономики (Пункт 2 b) повестки дня)

41. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД обратилась со вступительным словом, предварившим обсуждение во второй дискуссионной группе. В состав участников дискуссии, ведущим которой был посол и постоянный представитель Пакистана, вошли представители Западноафриканского экономического и валютного союза, «Джи-и диджител фаундри Юроп» и Женевского университета.

42. В ходе дискуссии заместитель Генерального секретаря и участники дискуссии подчеркнули быстрые изменения в цифровых технологиях, последствия, которые они, вероятно, будут иметь для экономики и общества, включая модели производства и потребления, а также международной торговли товарами и услугами, а также политические меры, необходимые для реагирования на них. Участники дискуссии и делегаты также рассмотрели ряд проблем и неотложных задач, с которыми сталкиваются разработчики политики в развивающихся странах, по максимальному использованию преимуществ новых цифровых технологий и электронной торговли.

43. Один делегат высказал мнение, что страны смогут черпать вдохновение из новой национальной стратегии электронной торговли его страны, и поблагодарил ЮНКТАД за поддержку в ее подготовке.

44. Представитель одной региональной группы и некоторые делегаты подчеркнули необходимость совершенствования инфраструктуры, особенно в свете того, что половина населения мира по-прежнему не имеет доступа к сети.

45. Участники дискуссии и некоторые делегаты обсудили феномен «в цифровой экономике победитель получает все» с точки зрения ограниченной способности

развивающихся стран конкурировать с более развитыми странами, а также в отношении крупных глобальных цифровых платформ.

46. Один из участников дискуссии отметил, что развивающиеся страны извлекли выгоду из некоторых бесплатных услуг (таких, как перевод), предлагаемых этими крупными цифровыми платформами, в то время как один из делегатов выразил обеспокоенность по поводу их рыночного доминирования и стоимости, которую они получили от развивающихся стран в виде данных пользователей. Этот участник дискуссии и другой делегат обсудили возможные ответные меры политики по этому вопросу, такие как местное налогообложение, в то время как другой участник дискуссии и другой делегат заострили внимание на том, следует ли поддерживать альтернативные внутренние или региональные сетевые платформы.

47. Некоторые участники дискуссии, делегаты и региональные группы затронули роль данных в цифровой экономике и такие вопросы, как защита данных. Один из делегатов призвал создать системную основу для решения поднятых вопросов. В ответ на вопрос другого делегата о свободном потоке данных один из участников дискуссии отметил, что необходимо проводить важное различие между вопросом о желаемом уровне беспрепятственности потоков данных между странами и вопросом цены, по которой данные должны передаваться, и возможностей передачи части общей стоимости, создаваемой операциями с данными. В этом смысле выражение «свободные потоки данных» вводит в заблуждение.

48. Некоторые делегации подчеркнули важность ЮНКТАД как площадки для обсуждения этих вопросов, в том числе в ходе предстоящей недели электронной торговли в Африке, которую организует ЮНКТАД.

49. Некоторые региональные группы и делегаты выразили ЮНКТАД признательность за работу в области цифровой экономики, включая анализ, проведенный для государств-членов, и программы технического сотрудничества, такие как быстрая оценка готовности к электронной торговле.

50. Одна из региональных групп призвала ЮНКТАД расширить рамки своего мандата в области обзора политики, в том числе в области электронной торговли и цифровой экономики, и предложила ЮНКТАД активизировать свою работу вопросам повышению положительных результатов в этих областях для развития.

3. Блокирование утечки финансовых средств и мобилизация внутренних и международных ресурсов для реализации целей в области устойчивого развития

(Пункт 2 с) повестки дня)

51. В состав третьей дискуссионной группы этапа заседаний высокого уровня входили Посол и Постоянный представитель постоянного представительства Ямайки при Организации Объединенных Наций (в Нью-Йорке), ученый – глобальный лидер Оксфордского университета и бывший министр планирования и оценки государственной политики Того, директор Отдела экономического развития Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна Организации Объединенных Наций и советник-посланник постоянного представительства Нигерии при Организации Объединенных Наций (в Нью-Йорке). Профессор Университета им. Джавахарлала Неру в Нью-Дели был ведущим дискуссии.

52. В своем вступительном слове заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД подчеркнула, что мобилизация ресурсов, как внутренних, так и международных, имеет решающее значение для достижения Целей устойчивого развития. В этой связи прекращение финансовой утечки и борьба с незаконными финансовыми потоками служат ключом реализации Повестки дня устойчивого развития до 2030 года и уменьшения нищеты и неравенства в развивающихся странах. Один из участников дискуссии и несколько делегатов подчеркнули отсутствие согласованного определения незаконных финансовых потоков. Другой участник дискуссии пояснил разницу между «незаконными» и «неразрешенными» финансовыми потоками, утверждая, что финансовые утечки могут быть законными или незаконными, с одной

стороны, и разрешенными или неразрешенными – с другой. Некоторые участники дискуссии и делегаты отметили, что во многих случаях законный отток, например связанный с налоговой оптимизацией, составляет основную часть оттока финансовых средств и поэтому должен включаться в незаконные финансовые потоки.

53. Несколько участников дискуссии и делегатов отметили, что в свете отсутствия единого согласованного определения незаконных финансовых потоков получение точных оценок или показателей незаконных финансовых потоков представляет собой сложную задачу. Несколько участников дискуссии и делегатов отметили, что незаконные финансовые потоки составляют от 50 млрд долл. в год для Африки до 500 млрд долл. в год для Азии. Некоторые участники также отметили текущую работу ЮНКТАД и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности совместно с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономической комиссией для Африки по разработке общей методики количественной оценки незаконных финансовых потоков. В целом участники дискуссии и участники подчеркнули значительное влияние потерь финансовых средств на государственные доходы и, таким образом, потенциально также влияние на наличие ресурсов для осуществления Повестки дня развития из-за утечки финансовых средств, такой как коррупция, преступная деятельность, уклонение от уплаты налогов и агрессивное налоговое планирование и в последнее время, как отметил один участник дискуссии, использование криптовалют для перевода доходов от преступной деятельности. Некоторые участники дискуссии заявили, что развивающиеся страны прилагают усилия по улучшению сбора налогов, но им приходится сталкиваться с серьезными проблемами, которые мешают мобилизации ими ресурсов, и иногда им не хватает возможностей для принятия мер или не имеют серьезного влияния на международную нормотворческую деятельность развитых стран. Некоторые участники отметили, что в дополнение к наращиванию потенциала в развивающихся странах в целях укрепления налогового администрирования и сбора таможенных пошлин вопрос о незаконных финансовых потоках требует международного сотрудничества на глобальном и региональном уровне с учетом международного характера этих потоков.

54. Несколько участников дискуссии и делегатов предложили ряд политических рекомендаций по сокращению утечки финансовых средств, а именно: создать межправительственный орган по борьбе с незаконными финансовыми потоками на основе совершенствования финансового регулирования; повышение финансовой прозрачности; пересмотр чрезмерных налоговых и связанных с ними льгот для привлечения прямых иностранных инвестиций; рассмотрение возможности консолидированного налогообложения многонациональных компаний; усиление возврата активов.

4. Повышение устойчивости к различным потрясениям, затрагивающим людей, и устойчивое развитие (Пункт 2 d) повестки дня)

55. В состав последней дискуссионной группы этапа заседаний высокого уровня входили специальный посланник по изменению климата Польши; Посол Ямайки при Организации Объединенных Наций (в Нью-Йорке); Посол Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций (в Женеве); Посол, глава Постоянного представительства Форума тихоокеанских островов при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве; Посол, глава Постоянного представительства Африканского союза при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. Ведущей дискуссии была заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД.

56. Открывая обсуждение, ведущая дискуссии отметила, что сегодня каждая страна мира сталкивается с экономическими, социальными и экологическими шоками. Последствия этих шоков могут сводить на нет годы усилий в области развития. Растущее глобальное признание взаимосвязи между стихийными бедствиями и антропогенными кризисами привело к разработке и осуществлению многими

странами национальных стратегий устойчивости, призванных не только ограничить ущерб, но и содействовать преодолению последствий этих шоков.

57. Один из участников дискуссии подчеркнул, что экологические потрясения, вызванные изменением климата, могут негативно сказаться на имуществе людей, инфраструктуре, здравоохранении и сельскохозяйственном производстве. Парижское соглашение, принятое в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, предусматривает финансовую поддержку развивающихся стран, стремящихся подготовить и осуществить меры по повышению своей устойчивости к изменению климата. Большинство участников дискуссии подчеркнули необходимость того, чтобы карибские и тихоокеанские малые островные государства и развивающиеся страны Африки наращивали устойчивость к изменению климата, а также к экономическим и связанным с областью здравоохранения шокам.

58. Несколько участников дискуссии утверждали, что усилия их стран по повышению устойчивости напрямую связаны с дальнейшим прогрессом в диверсификации их экономики, увеличением производства товаров с более высокой добавленной стоимостью и встраиванием их экономики в глобальные производственные системы. Один из участников дискуссии отметил, что африканские страны, которые ожидали прогресса после открытия своей экономики несколько лет назад, в настоящее время занимаются созданием более сильной и более самодостаточной региональной экономики в рамках Африканской континентальной зоны свободной торговли. Другой участник дискуссии утверждал, что чрезмерное долговое бремя не дает многим развивающимся странам возможности выделять больше финансовых ресурсов для развития национальной инфраструктуры, необходимой как для укрепления торговли, так и для снижения их уязвимости для экологических потрясений. Другой участник дискуссии высказал мнение, что более широкий учет многосторонними финансовыми учреждениями расходов на охрану окружающей среды в счет погашения долга мог бы во многом решить задачу финансирования мер по повышению устойчивости, особенно тех, которые связаны с изменением климата, в том числе в энергетическом и транспортном секторах.

59. Некоторые делегаты утверждали, что необходима более справедливая, более равноправная и открытая для всех система многосторонней торговли, способная более действенным образом поддерживать усилия развивающихся стран по укреплению их устойчивости к потрясениям. Представитель одной региональной группы подчеркнул, что укрепление устойчивости является постоянным процессом и что при разработке и реализации стратегий устойчивости важен подход, ориентированный на человека. Другой делегат подчеркнул, что развивающиеся страны наиболее уязвимы для потрясений и им необходима финансовая поддержка для повышения их устойчивости к экологическим шокам.

С. Этап обычных заседаний

60. Этап обычных заседаний первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию с проходил 6 по 8 и 25 и 26 июня 2018 года.

1. Ежегодный доклад Генерального секретаря (Пункт 4 повестки дня)

61. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД отметила, что она представляет этот пункт повестки дня от имени Генерального секретаря ЮНКТАД, который хотел присутствовать, но, к сожалению, выполнял официальную миссию. Она заверила делегатов, что сможет ответить на их любые вопросы. Сославшись на выступление Генерального секретаря ЮНКТАД в связи с этим пунктом повестки дня¹, заместитель Генерального секретаря выделила области, в которых ЮНКТАД внесла значительный

¹ Выступление Генерального секретаря ЮНКТАД 4 июня 2018 года на первом пленарном заседании первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию. Копии выступления были распространены в конференц-зале.

вклад, в том числе работу по поддержке создания Континентальной зоны свободной торговли в Африке, процесс выхода стран из категории наименее развитых, финансирование экономического развития и преодоление цифрового разрыва.

62. Представители ряда региональных групп и некоторые делегаты выразили обеспокоенность по поводу того, что Генеральный секретарь ЮНКТАД не присутствовал на обсуждении данного пункта повестки дня. Некоторые делегаты, высоко оценив годовой доклад Генерального секретаря, запросили дополнительную информацию об управлении по результату, бюджете и о формировании консенсуса. Одна из делегаций просила представить пояснения по поводу значительной суммы расходов на техническое сотрудничество в связи с достижением цели 9 в области устойчивого развития. Заместитель Генерального секретаря ответила, что при подготовке годового доклада секретариат стремился учитывать запросы всех заинтересованных сторон. Расходы в связи с целью устойчивого развития 9 – это, прежде всего, внебюджетные ресурсы, выделенные на Программу автоматизированной системы обработки таможенных данных, самую крупную программу технического сотрудничества ЮНКТАД. Она предложила делегатам обратиться к выступлению в связи с этим пунктом повестки дня и «Годовому докладу ЮНКТАД за 2017 год», который построен таким образом, чтобы представить деятельность ЮНКТАД по конкретным целям устойчивого развития, и включает примеры отдачи деятельности ЮНКТАД непосредственно на общество развивающихся странах.

2. Экономическое развитие в Африке (Пункт 5 повестки дня)

63. Представители многих региональных групп и многие делегаты выразили признательность за «Доклад об экономическом развитии в Африке за 2018 год: миграция и структурная трансформация», отметив его своевременность в свете рельефности проблемы миграции в глобальной повестке дня.

64. Несколько региональных групп и несколько делегатов высоко оценили направленность доклада и анализ вклада миграции между африканскими странами в структурную трансформацию, отметив новаторский подход, отличающийся новизной. Некоторые региональные группы подчеркнули, что рекомендации доклада о согласовании политики в областях миграции, торговли и инвестиций, необходимости инвестиций в инфраструктуру и энергетику для поддержания процесса развития производственных систем в сырьевом секторе, а также поддержки со стороны международного сообщества в создании механизмов обеспечения условий миграции могут способствовать структурной трансформации в Африке. Еще одна региональная группа отметила, что основное внимание в докладе уделяется миграции и структурной трансформации, а его практические рекомендации согласованы с мандатом ЮНКТАД.

65. Ряд делегаций подчеркнули важность трудовой миграции. Отмена преференций для марокканских граждан и отмена разрешений на работу для государств – членов Восточноафриканского сообщества служат примерами хорошей практики содействия трудовой миграции.

66. Несколько региональных групп и несколько делегатов отметили важность денежных переводов для африканских стран. Некоторые делегации заявили, что высокие тарифы на перевод денег ограничивают потенциал денежных переводов как инструмента содействия развитию Африки.

67. Ряд региональных групп и ряд делегатов отметили вклад миграции в достижение Целей устойчивого развития, в то время как несколько делегаций дали высокую оценку внимания, уделенного в докладе гендерным вопросам.

68. Ряд региональных групп и ряд делегатов приветствовали решение о создании Африканской континентальной зоны свободной торговли. Единый африканский рынок воздушного транспорта и Протокол о свободном передвижении людей имеют решающее значение для содействия достижению целей миграции.

69. Несколько делегаций признали многогранный характер и сложность миграции и миграционной политики. Одна региональная группа отметила необходимость усилий, направленных на то, чтобы миграционная политика вписывалась в региональную стратегию.

70. Другая региональная группа отметила, что доклад стал важным вкладом в процесс консультаций по Глобальному договору о безопасной, упорядоченной и регулярной миграции и предоставил материалы в поддержку составляющей Глобального договора, связанной с развитием. Секретариат ЮНКТАД подчеркнул необходимость коллективных действий по регулированию миграции и поддержке составляющей Глобального договора, связанной с развитием. В сентябре 2018 года ЮНКТАД проведет мероприятие высокого уровня по вопросам миграции на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

3. Технологии и инновации как действенные инструменты достижения целей в области устойчивого развития (Пункт 6 повестки дня)

71. По этому пункту повестки дня со вступительным словом на сессии обратилась заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД.

72. Затем с сообщением выступила директор Отдела технологии и логистики ЮНКТАД, а дискуссионная группа в составе двух экспертов поделилась информацией о возможностях и проблемах задействования потенциала передовых технологий для устойчивого развития. В ходе дискуссии подчеркивалась роль передовых технологий в содействии решению задач устойчивого развития и обращалось внимание на пробелы в технологическом потенциале, особенно в развивающихся странах и наименее развитых странах, как главные препятствия для задействования потенциала технологий. В состав дискуссионной группы входили генеральный директор Института трансформирующих технологий и основатель Национальной лаборатории им. Лоуренса в Беркли, Института глобальных трансформирующих технологий и директор Совета по научным и промышленным исследованиям Ганы.

73. Представители многих региональных групп и многие делегаты выразили признательность ЮНКТАД за качество и актуальность «Доклада о технологиях и инновациях за 2018 год: использование передовых технологий в интересах устойчивого развития». Одна из региональных групп отметила, что доклад представляет интерес для всех государств-членов. Некоторые делегации выразили удовлетворение обсуждением технологий в контексте работы ЮНКТАД и предложили включать эту тему в предстоящие повестки дня Совета по торговле и развитию.

74. Одна из региональных групп отметила, что необходимо найти баланс в отношении инвестиций в передовые технологии для развивающихся стран, чтобы они стали инструментом обеспечения всеохватного роста и устойчивого развития. Один из делегатов высказал мнение, что наименее развитым странам необходима стратегия внедрения передовых технологий. Другой делегат подчеркнул важность мер по оказанию поддержки развивающимся странам, призванных избежать расширения нынешнего технологического разрыва.

75. Несколько делегатов подчеркнули важность передачи технологий в качестве фундаментального строительного блока для наращивания потенциала в области науки, технологий и инноваций и предпосылки для задействования всего потенциала передовых технологий. Некоторые делегации высказали мнение, что для обеспечения эффективного и устойчивого доступа к технологиям необходимо содействие формированию более благоприятной предпринимательской среды на уровне стран, в том числе для женщин.

76. Некоторые делегации отметили необходимость того, чтобы этические, экономические и социальные проблемы, вызванные стремительным научно-техническим прогрессом, принимались во внимание всеми соответствующими заинтересованными сторонами и составляли содержание национальных и региональных стратегий. Некоторые делегаты подчеркнули, что в дополнение к

помощи частные инвестиции также должны стать средством мобилизации ресурсов для достижения Целей устойчивого развития.

4. Деятельность ЮНКТАД в поддержку малых островных развивающихся государств и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю
(Пункт 7 повестки дня)

77. В связи с этим пунктом повестки дня директор Отдела Африки, наименее развитых стран и специальных программ ЮНКТАД подчеркнул растущее понимание проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и политическую волю решать их. Он выразил обеспокоенность тем, что низкие экономические показатели не имеющих выхода к морю развивающихся стран после принятия Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов ставят под угрозу их способность достичь Целей устойчивого развития. Затем секретариат ЮНКТАД представил обзор своей деятельности в поддержку развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

78. Представители нескольких региональных групп и некоторые делегаты отметили сохраняющиеся проблемы, с которыми сталкиваются не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и необходимость активизации усилий по упрощению процедур торговли и перевозок, созданию производственного потенциала и по проведению структурных преобразований. Одна региональная группа выразила обеспокоенность недавним замедлением роста не имеющих выхода к морю развивающихся стран, в то время как другая региональная группа отметила сокращение доли официальной помощи развитию и притока прямых иностранных инвестиций в не имеющие выхода к морю развивающиеся страны. Другая региональная группа сообщила о своих мерах по оказанию помощи не имеющим выхода к морю развивающимся странам в виде официальной помощи развитию и предоставления доступа к рынкам и подчеркнула важность совершенствования сотрудничества в целях укрепления региональных производственных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю. Представитель другой региональной группы отметил, что работа ЮНКТАД по составлению индекса производственного потенциала имеет важнейшее значение для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Он просил секретариат также предоставить более детализированные данные о помощи, предоставляемой только не имеющим выхода к морю развивающимся странам. Один из делегатов просил ЮНКТАД принять во внимание проблемы, с которыми сталкиваются страны транзита в своей работе по упрощению процедур перевозок. Другой делегат просил ЮНКТАД укрепить свою программу обзоров научно-технической и инновационной политики.

79. Несколько региональных групп и ряд делегатов выразили ЮНКТАД признательность за ее работу в поддержку не имеющих выхода к морю развивающихся стран и представленный доклад. Несколько региональных групп и один делегат призвали ЮНКТАД оказать существенную поддержку проведению среднесрочного обзора Венской программы действий. Несколько региональных групп и один делегат далее призвали государства-члены расширить поддержку работы ЮНКТАД по проблематике не имеющих выхода к морю развивающихся стран. Одна региональная группа и один делегат просили, чтобы в ЮНКТАД была усилена Секция не имеющих выхода к морю развивающихся стран путем выделения большего объема ресурсов. Кроме того, представитель региональной группы призвал к расширению сотрудничества между отделами по проблематике не имеющих выхода к морю развивающихся стран. Другой делегат поинтересовался, какие ресурсы выделяются в настоящее время ЮНКТАД для не имеющих выхода к морю развивающихся стран и что потребуется ЮНКТАД для того, чтобы она могла в полной мере реализовать свой мандат в отношении не имеющих выхода к морю развивающихся стран. Секретариат ЮНКТАД принял к сведению просьбу о предоставлении дополнительной информации о ресурсах, согласившись с важностью вопроса, который будет обсуждаться на соответствующем форуме.

5. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

(Пункт 9 повестки дня)

80. В своем вступительном слове директор Отдела Африки, наименее развитых стран и специальных программ ЮНКТАД представил обзор экономического положения наименее развитых стран. Глобальные условия воспроизводства для наименее развитых стран ухудшились и становятся все более сложными. Экономические показатели наименее развитых стран могут быть значительно улучшены на основе повышения их экономической устойчивости к внешним шокам, в том числе благодаря переориентации внутренней политики и изменения структуры мер международной поддержки, которые следует направить на повышение производственного потенциала, диверсификацию и всеохватную структурную трансформацию. Директор представил пример программы поддержки Анголы, осуществляемой Европейским союзом и ЮНКТАД, в качестве модели сотрудничества между отделами в интересах наименее развитых стран. Он отметил, что переход от проектного финансирования к более комплексной программной поддержке будет иметь прямые и долгосрочные положительные результаты для поддержки наименее развитых стран. Затем секретариат ЮНКТАД представил доклад о своем вкладе в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульской программы действий).

81. Представители многих региональных групп выразили признательность за мероприятия, проведенные ЮНКТАД в связи с осуществлением Стамбульской программы действий. Несколько региональных групп остановились на практических проблемах, связанных с достижением целей Стамбульской программы действий. Так, они отмечали отставание в достижении цели выхода из категории наименее развитых стран, проведении диверсификации экономики, удвоении доли экспорта наименее развитых стран и в расширении участия наименее развитых стран в производственных системах. Многие региональные группы подчеркнули важность расширения поддержки наименее развитых стран для проведения структурной трансформации и повышения производственного потенциала. Одна из региональных групп подчеркнула, что устойчивое развитие может быть достигнуто только путем диверсификации экономики и структурной трансформации. Другая региональная группа отметила побочное воздействие, которое производственный потенциал оказывает на экономику. Несколько региональных групп отметили, что структурная трансформация и производственный потенциал имеют первостепенное значение для того, чтобы наименее развитые страны продолжали развиваться дальше после их выхода из категории наименее развитых стран. Одна региональная группа призвала ЮНКТАД и далее сотрудничать с другими учреждениями и приветствовала усилия ЮНКТАД по привлечению средств для осуществления Стамбульской программы действий. Представитель другой региональной группы подчеркнул ее поддержку наименее развитых стран, сославшись на примеры (официальная помощь развитию, упрощение процедур торговли, инвестиции и проект в Анголе). Далее он высказал мнение, что на будущих сессиях Совета по торговле и развитию можно было бы рассматривать по одному пункту повестки дня «Доклад о наименее развитых странах» и мероприятия в поддержку наименее развитых стран.

6. Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции

(Пункт 10 повестки дня)

82. Председатель Совета по торговле и развитию представил справочную информацию о четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и осуществлении этапа II активизации межправительственного механизма согласно мандату Найробийского маафикиано. Координатор Консультативной группы полного состава по процессу этапа II поблагодарил делегатов за их готовность на протяжении всего процесса помогать ЮНКТАД переориентировать свою задачу и ответственность за осуществление Найробийского маафикиано в целях оказания поддержки развивающимся государствам в достижении Целей устойчивого развития.

83. В ходе рассмотрения Советом проекта решения, озаглавленного «Активизация существующего межправительственного механизма», по данному пункту повестки дня одна делегация подтвердила, что, выйдя за рамки этапа II, государства-члены могут и далее прорабатывать возможность совершенствования обсуждения и его вклад в решение проблем развития.

84. Другая делегация отметила, что Найробийский маафикиано поставил задачи на предстоящие два года, и выразила готовность постоянно работать с секретариатом, чтобы «вернуть ЮНКТАД былое величие».

85. Некоторые делегации были удовлетворены документом с проектами решений и надеялись, что новые идеи можно будет обсудить на следующей четырехлетней конференции. Один из делегатов сказал, что делегациям не следует дожидаться, пока следующая конференция обсудит межправительственный механизм, а следует стремиться к тому, чтобы высказаться, как только у них появится такая возможность.

7. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях
(Пункт 11 повестки дня)

86. По этому пункту повестки дня дискуссионная группа высокого уровня, в состав которой входили заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Министр иностранных дел и европейской интеграции Республики Молдова, управляющий директор и главный исполнительный директор «Кения пауэр лайтнинг компани» и сооснователь «Энекио» (Франция), обсудила вопросы доступа к трансформирующей энергии в наименее развитых странах.

87. В своем вступительном слове Генеральный секретарь ЮНКТАД подчеркнул, что энергия служит опорой структурной трансформации. Для реализации масштабной цели 7 в области устойчивого развития необходимо определить реальные задачи и измеримые результаты в плане инвестиций, доступа и обеспечения более высокого качества. Расширился энергоэнергетический разрыв между наименее развитыми странами и другими развивающимися/развитыми экономиками, лишней раз показывающий, что прогресс в наименее развитых странах будет в значительной степени определять, будет ли достигнута цель 7 или нет.

88. Первый участник дискуссии заявила, что цель 7 устойчивого развития – это «золотая нить», которая связывает другие цели устойчивого развития, а также Парижское соглашение. Она отметила существенный разрыв в финансировании трансформирующего доступа к энергии, призвав международное сообщество продолжить обсуждение вопроса о финансировании устойчивого развития. Она также призвала активизировать передачу технологии наименее развитым странам, в том числе на основе более эффективных мер международной поддержки.

89. Следующий участник дискуссии, сославшись на заявление министров о реформе субсидирования ископаемого топлива на одиннадцатой Конференции министров Всемирной торговой организации, призвал к возобновлению международных усилий по поэтапному отказу от субсидирования ископаемого топлива и перенаправлению ресурсов на возобновляемые источники энергии. Основываясь на опыте Республики Молдова, он подчеркнул важность рыночных мер по стимулированию перехода к более чистым источникам энергии и повышению энергоэффективности.

90. Следующий участник дискуссии выделил соответствующие уроки для наименее развитых стран из опыта Кении. Он подчеркнул важность диверсифицированного энергобаланса и децентрализованной выработки энергии. Он подчеркнул цели позитивных действий страны в области доступа к энергии, заявив, что помощь и государственные ресурсы по-прежнему имеют решающее значение для субсидирования подключения к сетям на последнем километре. В заключение он призвал к более эффективному использованию сотрудничества Юг–Юг и региональных энергосистем.

91. Последний участник дискуссии заявил, что разные участники использовали разные стратегии обеспечения значительного экономического воздействия доступа к энергии. Сославшись на опыт работы компании «Энекио» в сельских районах Сенегала, он подчеркнул важность одновременных мер в области предложения и спроса, задействующих местное население. Продуманные мини-сети способны поставлять электроэнергию по той же цене, что и в Дакаре, обеспечивая рентабельность и в отдаленных районах. Однако эксперт отметил, что гарантии региональных банков развития играют ключевую роль.

92. Представитель одной региональной группы и несколько делегатов выразили признательность ЮНКТАД за ее работу по обеспечению доступа к трансформирующей энергии, считая, что эта работа станет важным вкладом в проведение в 2018 году политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. Они выступили за активизацию мер по содействию передачи технологии. Другая региональная группа отметила, что Повестка дня устойчивого развития до 2030 года не должна выполняться выборочно. Наименее развитые страны могли бы также сделать больше для мобилизации внутренних ресурсов. Некоторые участники дискуссии отметили, что, хотя Цели устойчивого развития представляют собой единую структуру, энергия по-прежнему играет основополагающую роль в обеспечении развития и стимулировании структурной трансформации.

93. Одна из участников дискуссии отметила, что сложность цели 7 в области устойчивого развития свидетельствует о необходимости продолжающейся реформы системы развития Организации Объединенных Наций для решения масштабных задач Повестки дня 2030 года. В ответ на просьбу одного делегата о пояснениях она сказала, что будут проведены подробные брифинги для делегаций и страновых групп, при том, что конкретный характер гибридного механизма финансирования потребует дополнительного рассмотрения.

III. Процедурные и связанные с ними вопросы

A. Открытие сессии

94. Шестьдесят пятую сессию Совета по торговле и развитию открыл 4 июня 2018 года покидающий свой пост Председатель Совета на его шестьдесят четвертой сессии г-н Тудор Ульяновский (Республика Молдова).

B. Выборы должностных лиц

(Пункт 1 а) повестки дня)

95. На своем 1164-м пленарном заседании (открытие сессии) 4 июня 2018 года Совет избрал г-на Салима Баддуру (Ливан) Председателем Совета на его шестьдесят пятой сессии.

96. Совет завершил выборы должностных лиц в состав президиума Совета на своей шестьдесят пятой сессии, избрав заместителей Председателя в ходе 1164-го пленарного заседания (открытие сессии). Остальные кандидатуры предполагалось рассмотреть позднее. Таким образом, вновь избранный президиум имел следующий состав:

<i>Председатель:</i>	г-н Салим Баддура (Ливан)
<i>Заместители Председателя:</i>	г-н Раджив К. Чандер (Индия) г-н Валид Дудеш (Тунис) г-н Рамзес Джозеф Клеланд (Гана) г-н Уве Петри (Германия) г-н Рёсукэ Кувана (Япония) г-н Даниел Карл (Соединенные Штаты Америки) г-н Тааво Лумисте (Эстония)
<i>Докладчик:</i>	г-жа Джули Эдмонд (Канада)

97. Одна из делегатов отметила, что на основе взаимности не может быть достигнут консенсус при выдвижении кандидатур от ее региональной группы в отношении кандидатов от группы стран, подписавших Лимскую декларацию 8 августа 2017 года.

98. В соответствии со сложившейся практикой Совет принял решение, что региональные координаторы и другие признанные группы ЮНКТАД будут принимать полноценное участие в работе президиума Совета.

С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии

(Пункт 1 b) повестки дня)

99. На своем 1164-м (открытие сессии) пленарном заседании Совет утвердил предварительную повестку дня сессии, содержащуюся в документе TD/B/65(1)/1, но с поправкой относительно того, что обсуждение первоначального пункта 7 по инвестициям в интересах развития будет отложено до второй части шестьдесят пятой сессии, которая состоится в октябре 2018 года (см. приложение I)².

100. Совет согласился с тем, что программа работы сессии будет соответствующим образом скорректирована и что общие прения состоятся 6 июня 2018 года.

Д. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы

(Пункт 12 повестки дня)

Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2017–2018 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2018 год

101. На своем 1170-м пленарном заседании Совет избрал следующих членов Консультативного органа сроком на один год с июня 2018 года по июнь 2019 года: г-н Стивен Н. Карау (Кения); г-н Кристофер Оньянга Апарт (Уганда); г-жа Маргрет Каемба (Замбия); г-н Абдулла Нассер эр-Рахби (Оман); г-н Тахир Хуссейн Андраби (Пакистан); г-н Диего Аулестия (Эквадор); г-н Вагиф Садыгов (Азербайджан); г-н Михал Каплан (Чехия); и г-жа Джули Эдмонд (Канада).

102. Совет также согласился с тем, что Председатель Совета будет исполнять функции Председателя Консультативного органа в течение того же периода.

Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета по торговле и развитию

103. На рассмотрение Совета никаких новых заявлений не поступало. Список 115 межправительственных органов, которые в настоящее время имеют статус при ЮНКТАД, содержится в документе TD/B/IGO/LIST/11.

Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета по торговле и развитию

104. На своем 1170-м заседании Совет утвердил пять новых заявлений, в частности заявление от Азиатско-тихоокеанского форума по вопросам женщин, права и развития (TD/B/65(1)/R.1) о предоставлении статуса наблюдателя при ЮНКТАД, относящегося к специальной категории, и четыре заявления от Европейского делового совета для Африки и Средиземноморья (TD/B/65(1)/R.2), Бюро по защите справедливой торговли (TD/B/65(1)/R.3), Инициативы «Терраватт» (TD/B/65(1)/R.4) и Совета по развитию внешней торговли и международных экономических отношений (TD/B/65(1)/R.5) о

² Соответствующие пункты повестки дня были перенумерованы, с тем чтобы отразить это изменение.

предоставлении статуса наблюдателей при ЮНКТАД, относящихся к общей категории³.

Рассмотрение расписания совещаний

105. На своем 1174-м (заключительном) пленарном заседании Совет одобрил расписание совещаний на оставшуюся часть 2018 года, в котором были изменены сроки проведения сессии Комиссии по торговле и развитию на 12–16 ноября 2018 года⁴.

Членский состав Рабочей группы

106. Членский состав Рабочей группы, утвержденный Советом на его шестьдесят четвертой сессии, остается прежним: Австрия, Алжир, Беларусь, Бразилия, Индия, Индонезия, Казахстан, Китай, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Панама, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Уганда, Финляндия, Франция, Эквадор и Япония.

Рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи

107. На своем заключительном пленарном заседании Совет рассмотрел список государств – членов ЮНКТАД (TD/B/INF.235). Список государств-членов будет обновлен с учетом изменений в членском составе Конференции и изменений в официальном названии стран. Обновленный список государств-членов будет представлен Совету в документе TD/B/INF.239.

Административные и финансовые последствия решений Совета

108. На своем заключительном пленарном заседании Совет был проинформирован о том, что решения, принятые на его шестьдесят пятой сессии, не влекут за собой дополнительных финансовых последствий.

Е. Утверждение доклада о проверке полномочий

(Пункт 1 с) повестки дня)

109. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет утвердил доклад Президиума о проверке полномочий представителей, участвующих в работе шестьдесят пятой сессии Совета (содержащийся в документе TD/B/65/L.2).

Ф. Предварительная повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию

(Пункт 1 d) повестки дня)

110. На своем заключительном пленарном заседании Совет по торговле и развитию также постановил передать вопрос о предварительной повестке дня своей шестьдесят шестой сессии на рассмотрение в ходе второй части шестьдесят пятой сессии Совета в октябре 2018 года.

Г. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию

(Пункт 13 повестки дня)

111. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет по торговле и развитию утвердил предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой

³ Обновленный перечень будет выпущен в качестве документа TD/B/NGO/LIST/23.

⁴ Официальное расписание будет выпущено в качестве документа TD/B/INF.240.

исполнительной сессии (которая состоится в декабре 2018 года), содержащуюся в неофициальном документе, распространенном в зале заседаний (см. приложение II).

Н. Прочие вопросы

(Пункт 14 повестки дня)

112. На 1174-м (заключительном) пленарном заседании Совета по торговле и развитию Председатель вынес на обсуждение четыре вопроса.

113. Совет утвердил предварительную повестку дня и согласился с изменением сроков проведения десятой сессии Комиссии по торговле и развитию на 12–16 ноября 2018 года на основе проекта, содержащегося в неофициальном документе, распространенном в зале заседаний (см. приложение III)⁵.

114. Совет также одобрил тему и ориентировочные вопросы для третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике (см. приложение IV).

115. Совет одобрил предварительную повестку дня второй части своей шестьдесят пятой сессии, которая должна состояться 1–4 октября 2018 года, на основе проекта, содержащегося в неофициальном документе, распространенном в зале заседаний (см. приложение V).

116. Совет одобрил предварительную повестку дня десятой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию, которая должна состояться 3–7 декабря 2018 года (см. приложение VI).

I. Утверждение доклада

(Пункт 15 повестки дня)

117. На своем заключительном пленарном заседании Совет утвердил свой доклад, содержащийся в документах TD/B/65(1)/L.1 и Add.1–Add.9, а также в будущем Add.10 по пункту 5 повестки дня и более подробном резюме дискуссий на первом пленарном заседании при открытии сессии и по пункту 3 повестки дня. Доклад будет содержать согласованные выводы по пункту 5, предварительные повестки дня, темы и ориентировочные вопросы, одобренные Советом, а также информацию о заключительном пленарном заседании и включать процедурные и связанные с ними вопросы. Совет также уполномочил Докладчика соответствующим образом доработать под руководством Председателя доклад Генеральной Ассамблеи с учетом результатов работы заключительного пленарного заседания.

⁵ См. также пункт 105 выше.

Приложение I

Повестка дня первой части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию

1. Процедурные вопросы:
 - a) выборы должностных лиц;
 - b) утверждение повестки дня и организация работы сессии;
 - c) утверждение доклада о проверке полномочий;
 - d) предварительная повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию.
2. Этап заседаний высокого уровня:
 - a) новые пути преодоления Организацией Объединенных Наций кризиса многостороннего подхода, торговли и ее механизмов в области развития и возможный вклад ЮНКТАД;
 - b) промышленная политика и политика в области производственного потенциала в интересах цифровой экономики;
 - c) блокирование утечки финансовых средств и мобилизация внутренних и международных ресурсов для реализации целей в области устойчивого развития;
 - d) повышение устойчивости к различным потрясениям, затрагивающим людей и устойчивое развитие.
3. Общие прения.
4. Ежегодный доклад Генерального секретаря.
5. Экономическое развитие в Африке.
6. Технологии и инновации как действенные инструменты достижения целей в области устойчивого развития.
7. Деятельность ЮНКТАД в поддержку малых островных развивающихся государств и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.
8. Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике.
9. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.
10. Вопросы, требующие принятия мер Советом в ходе работы по выполнению решений четырнадцатой сессии Конференции.
11. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.
12. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - a) доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2017–2018 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2018 год;
 - b) назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;

- c) назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
 - d) рассмотрение расписания совещаний;
 - e) членский состав Рабочей группы;
 - f) рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - g) административные и финансовые последствия решений Совета.
13. Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию.
14. Прочие вопросы.
15. Утверждение доклада.

Приложение II

Предварительная повестка дня шестьдесят седьмой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. «Доклад о наименее развитых странах за 2018 год: предпринимательство в интересах структурной трансформации – преодоление шаблонного подхода».
3. Доклады Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам о работе ее семьдесят шестой и семьдесят седьмой сессий.
4. Доклад Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию.
5. Доклад Комиссии по торговле и развитию.
6. Доклад Межправительственной группы экспертов по финансированию развития.
7. Прочие вопросы.
8. Доклад Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят седьмой исполнительной сессии.

Приложение III

Предварительная повестка дня десятой сессии Комиссии по торговле и развитию

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет и на один год:
 - i) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию;
 - ii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию;
 - iii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по вопросу об обеспечении более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития и поощрению экономической интеграции и сотрудничества;
 - b) доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции;
 - c) доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области защиты прав потребителей.
4. Торговля, многостороннее сотрудничество и устойчивое развитие.
5. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
6. Прочие вопросы.
7. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

Приложение IV

Тема и ориентировочные вопросы третьей сессии Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике

Тема

Значение и роль данных в электронной торговле и цифровой экономике и связанные с этим последствия для инклюзивной торговли и развития.

Ориентировочные вопросы

- Каковы роль и значение данных для электронной торговли и цифровой экономике в контексте инклюзивной торговли и развития?
- Каковы основные возможности и проблемы, связанные с управлением данными и их потоками и их регулированием?
- Какие меры государственной политики, нормативные положения и институциональные механизмы применяются в различных странах и регионах для использования и защиты данных, связанных с электронной торговлей и цифровой экономикой, и устранения цифрового разрыва между странами и внутри стран, в том числе с учетом аспектов, касающихся молодежи, сельской экономики, микропредприятий и малых и средних предприятий, а также гендерных аспектов?
- Как развивающиеся страны могли бы наращивать потенциал, в том числе кадровый, для использования новых и разрабатываемых технологий, таких как методы анализа больших данных и искусственный интеллект?

Приложение V

Предварительная повестка дня второй части шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию

1. Утверждение повестки дня и организация работы сессии.
2. Оценка и обзор деятельности ЮНКТАД по осуществлению итогов сессии Конференции, проводимой раз в четыре года.
3. Взаимозависимость и стратегии развития в глобализованном мире.
4. Экономическое развитие в Африке.
5. Инвестиции в целях развития.
6. Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.
7. Предварительная повестка дня шестьдесят шестой сессии Совета по торговле и развитию.
8. Прочие вопросы.
9. Утверждение доклада.

Приложение VI

Предварительная повестка дня десятой сессии Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по инвестициям, инновациям и предпринимательству в интересах укрепления производственного потенциала и устойчивого развития;
 - b) доклад Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности.
4. Инвестиции и предпринимательство в интересах развития.
5. Наука, технологии и инновации в целях развития предприятий.
6. Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

Приложение VII

Участники сессии*

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств, являющихся членами Совета по торговле и развитию:

Австралия	Китай
Австрия	Колумбия
Азербайджан	Конго
Албания	Кот-д'Ивуар
Алжир	Куба
Аргентина	Кувейт
Бангладеш	Лесото
Барбадос	Ливан
Бахрейн	Ливия
Беларусь	Маврикий
Бельгия	Мадагаскар
Бенин	Малайзия
Болгария	Марокко
Боливия (Многонациональное Государство)	Мексика
Бразилия	Монголия
Буркина-Фасо	Намибия
Бурунди	Непал
Венгрия	Нигерия
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нидерланды
Вьетнам	Объединенная Республика Танзания
Габон	Объединенные Арабские Эмираты
Гаити	Оман
Гайана	Пакистан
Гана	Панама
Гватемала	Парагвай
Германия	Перу
Гондурас	Польша
Грузия	Португалия
Демократическая Республика Конго	Республика Корея
Джибути	Республика Молдова
Египет	Российская Федерация
Замбия	Сальвадор
Зимбабве	Саудовская Аравия
Израиль	Сенегал
Индия	Сербия
Индонезия	Сирийская Арабская Республика
Иордания	Словения
Ирак	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Иран (Исламская Республика)	Соединенные Штаты Америки
Испания	Судан
Италия	Сьерра-Леоне
Йемен	Таиланд
Казахстан	Того
Канада	Тринидад и Тобаго
Кения	Тунис
Кипр	Турция

* В настоящем списке указаны зарегистрированные участники. Поименный список участников см. в документе TD/B/65(1)/INF.1.

Уганда	Шри-Ланка
Филиппины	Эквадор
Финляндия	Эстония
Хорватия	Эфиопия
Черногория	Южная Африка
Чехия	Ямайка
Швеция	Япония

2. На сессии присутствовали представители следующих членов Конференции:
 - Багамские Острова
 - Бруней-Даруссалам
 - Государство Палестина
 - Нигер
 - Святой Престол
 3. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:
 - Африканский союз
 - Группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана
 - Европейский союз
 - Западноафриканский экономический и валютный союз
 - Лига арабских государств
 - Организация исламского сотрудничества
 - Секретариат Форума тихоокеанских островов
 - Центр по проблемам Юга
 4. На сессии были представлены следующие органы, организации и программы Организации Объединенных Наций:
 - Канцелярия Генерального секретаря
 - Международный торговый центр
 - Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна
 5. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:
 - Всемирная торговая организация
 - Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
 - Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
 6. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:
 - Общая категория*
 - Ассоциация «Африка 21»
 - Международная сеть по вопросам стандартизации дипломов о высшем образовании
 - Организация «Инженеры мира»
 - Сеть стран третьего мира
 - Центр экономических и политических исследований
-